

## **Concours pour un cantique de la Réforme – 2nde partie**

Le concours de chant de la CEPE relatif au Jubilé de la Réforme entre maintenant dans sa seconde phase. La Communion d'Églises protestantes en Europe invite les chrétiens et chrétiennes protestant(e)s de ses Églises membres, des Églises associées et des organisations partenaires à participer à cette seconde phase de ce concours de chant.

Le jury a procédé à l'évaluation des paroles soumises dans le cadre de la première phase du concours et en a retenu cinq textes pour l'étape suivante : (les noms de leurs auteurs resteront anonymes jusqu'à la fin du concours)

- Átfordul egyszer / Once over - langues: hongrois - anglais
- Limesen égő / On the borders - langues: hongrois – anglais
- Når du vil / When you will- langues: danois – anglais
- Når kjærligheten drukner i rutine / When ardent love – langues: norvégien – anglais
- Ich suche meinen Weg / I will arise and go to my father - langues: allemand – anglais

Les intéressés trouveront ces textes de chant dès juillet 2015 sur notre site [www.leuenberg.eu](http://www.leuenberg.eu) . Ils pourront aussi les recevoir par la poste en s'adressant à [geke@leuenberg.eu](mailto:geke@leuenberg.eu) au secrétariat de la CEPE.

### **Quelle est notre attente?**

Les candidat(e)s composeront une mélodie pour l'un des textes mentionnés ci-dessus. Les traductions anglaises sont conçues de manière à pouvoir également servir de base de travail. Elles correspondent en effet au texte de la langue d'origine tant pour le nombre de syllabes que pour le rythme métrique.

Les candidat(e)s pourront composer leur mélodie dans un style classique ou moderne, selon leur choix ; les deux directions de style seront primées séparément.

**Exigences formelles:**

1. Chaque candidat(e) pourra soumettre au maximum deux œuvres.
2. Les compositions pourront être envoyées par la poste ou par courriel.
3. Les œuvres (notes) envoyées par courrier électronique devront l'être en format PDF.
4. La composition devra comporter un mot de passe, sans indication du nom du /de la candidat(e).
5. Il convient de joindre à la mélodie une feuille à part portant nom et adresse de contact de l'auteur (nom, adresse postale, numéro de téléphone, adresse courriel). Ces indications seront traitées confidentiellement. Elles serviront strictement au processus d'évaluation et ne seront pas communiquées à autrui.

**Prix:**

La meilleure mélodie « classique »: 300 EUR

La meilleure mélodie « moderne »: 300 EUR

De plus, les œuvres couronnées feront l'objet d'une première au cours d'une célébration européenne de la CEPE dans le cadre du Jubilé à Wittenberg en mars 2017. La candidate/le candidat cède à la CEPE les droits gratuits et illimités pour la performance de ses contributions dans le cadre de célébrations culturelles et autres manifestations, de même que pour les publications de celles-ci par la CEPE sous forme écrite avec indication du nom de l'auteur ainsi que leur présentation sous toute forme requise via Internet. Tous les

autres droits d'auteur resteront propriété de la candidate/du candidat.

La composition du jury est internationale et confessionnellement équilibrée.

**Délai de soumission:** 30 septembre 2015 – La date postale fait foi.

**Adresse d'envoi:** Communion d'Églises protestantes en Europe,  
Pasteure Adel David, Severin-Schreiber-Gasse 3, A 1180 Vienne,  
Autriche

Pour tout renseignement complémentaire veuillez contacter Mme la pasteure Adel David [a.david@leuenberg.eu](mailto:a.david@leuenberg.eu)